

۲۴۵۵۷۷۷

# رهایی از اضطراب و افسردگی

تکنیک‌های ساده و مؤثر رفتار درمانی شناختی به منظور مدیریت  
خلق و خوی و احساس بهتر در زمان حال

دکتر مایکل آی. کامپکتنز

عضو هیئت مدیره روانشناسی حرفه‌ای آمریکا

## مقدمه

دکتر جودیت اس. بک

## پیشگفتار فارسی

دکتر حمید پور شریفی

دانشیار روانشناسی سلامت دانشگاه  
علوم توانبخشی و سلامت اجتماعی

## مترجمان:

مهدی آزاد

کارشناسی ارشد روانشناسی بالینی

## فاطمه رضایی شاهی

کارشناسی ارشد روانشناسی بالینی

رسشناسه: تامپکینز، مایکل ا. | عنوان و نام پدیدآور: رهایی از افسردگی و اضطراب/ مایکل ای. تامپکینز؛ مقدمه جودیت اس. بک؛ مترجمان مهدی آزاد، فاطمه رضایی شاهی؛ پیشگفتار فارسی حمید پورشیریفي؛ ویراستار مهدی آزاد. | مشخصات نشر: تهران: نشر دانره، ۱۴۰۲ | مشخصات زاگری: ۳۵۶-۳۶۶-۹۷۸-۶۰۰-۲۵۰-۳۶۶-۴ | س.م. | شابک: ۹۷۸۶۰۰۲۵۰۳۶۶۴ | وضعیت فهرست نویسی: فیبا | یادداشت: عنوان اصلی: The Anxiety and Depression Workbook: Simple; | یادداشت: عنوان اصلی: Effective CBT Techniques to Manage Moods and Feel Better Now, 2021. | یادداشت: کتابنامه | موضوع: افسردگی -- درمان | آنخیت - Treatment | اضطراب -- درمان | شناسه افزوده: آزاد، مهدی، ۱۳۷۶-، متجم، ویراستار | شناسه افزوده: رضایی شاهی، فاطمه، ۱۳۷۷-، مترجم | شناسه افزوده: پورشیریفي، حمید، ۱۳۴۴-، مقدمه نویس | شناسه افزوده: بک، جودیت اس، ۱۹۵۴-، مقدمه نویس | شماره کتابشناسی ملی: ۹۵۰۵۳۳۲ | اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا |



## عنوان: رهایی از اضطراب و افسردگی

نویسنده: دکتر مایکل ای. تامپکینز

مترجمان: مهدی آزاد، فاطمه رضایی شاهی

ویراستار: مهدی آزاد

مدیر توسعه کاریوش سازماند

طرح جلد و صفحه آرایی: محمدعلی خواجهی

ناشر: دانره

لیتوگرافی: چاپ و صحافی: مهر / شریف نو

شمارگان: ۵۵۰

نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۳

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۰-۳۶۶-۱۴۶-۴

قیمت: ۳۳۰۰۰ تومان

این اثر مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۴۰۲ است. هر کس تمام رایقامتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشیرا پخش یا عرضه کند، مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

تهران: خیابان استاد مطهری، خیابان سليمان خاطر، کوچه اسلامی، شماره ۱۲/۴

تلفن: ۰۲۱-۸۸۸۴۲۵۴۳-۱۵۷۸۶۳۵۸۳ | کد پستی: ۱۵۷۸۶۳۵۸۳

تلفن دفتر توزیع و پخش دانره: ۰۶۰۴۶۰۵۶۱۷۷۵-۰۶۰۴۶۱۷۷۵

www.danjehpub.com info@danjehpub.com

@danjehpub

## فهرست

۵	مقدمه
۹	پیشگفتار
۱۳	بخش اول: هیجانات خود را بشناسید و برای تغییر آماده شوید
۱۵	فصل ۱: انعطاف ناپذیری هیجانی چیست
۲۹	فصل ۲: اضطراب و افسردگی
۷۵	فصل ۳: ثبت و ضبط ABCs هیجان
۷۹	فصل ۴: ایجاد انگیزه و تعیین اهداف
۱۲۹	بخش دوم: یادگیری مهارت‌های لازم به منظور ایجاد انعطاف پذیری هیجانی در خود
۱۳۱	فصل ۵: ایجاد توجه انعطاف پذیر
۱۵۱	فصل ۶: ایجاد تفکر انعطاف پذیر
۲۰۷	فصل ۷: ایجاد اقدام انعطاف پذیر
۲۵۳	فصل ۸: ایجاد تحمل هیجانی
۲۹۵	فصل ۹: ایجاد قدردانی و خود شفقت ورزی
۳۳۷	فصل ۱۰: ادامه بدھید و هرگز تسلیم نشوید
۳۵۱	منابع
۳۵۵	واژه نامه

## مقدمه

کتابی که شما در اینجا در اختیار دارید، نتیجه از تلاشی است که در آن می‌خواستم این روش را به شما معرفی کنم. این روش را که از زمانی بسیار دور پیش از اینکه این کتاب منتشر شود، در میان افرادی که با افسردگی رنج می‌برید، مورد استفاده قرار داشته‌اند. این روش را که از زمانی بسیار دور پیش از اینکه این کتاب منتشر شود، در میان افرادی که با افسردگی رنج می‌برید، مورد استفاده قرار داشته‌اند. این روش را که از زمانی بسیار دور پیش از اینکه این کتاب منتشر شود، در میان افرادی که با افسردگی رنج می‌برید، مورد استفاده قرار داشته‌اند. این روش را که از زمانی بسیار دور پیش از اینکه این کتاب منتشر شود، در میان افرادی که با افسردگی رنج می‌برید، مورد استفاده قرار داشته‌اند.

چرا باید این کتاب کار را بخوانید؟ اگر از اضطراب یا افسردگی رنج می‌برید، یا فردی را می‌شناسید که به آن مبتلاست، این کتاب بسیار ارزشمند به شما کمک خواهد کرد. در دهه ۱۹۶۰، پدرم، دکتر آرون تی. بت، این شناختی رفتاری (CBT) را مطرح کرد و از آن زمان، پژوهشگران، بالینگران و سیاست‌گذاران [بیمه] در سراسر جهان CBT را به عنوان درمان روان‌شناختی انتخابی برای اختلالات اضطرابی و افسردگی توصیه کردند. در مؤسسه بک برای رفتار درمانی شناختی، به دهها هزار بالینگر آموزش داده‌ایم که چگونه با استفاده از تکنیک‌های این کتاب کار، کارایی‌شان را بهبود ببخشند.

در طول ده سال گذشته، پژوهشگران آنچه ما مشاهده کرده‌ایم را مطالعه کرده‌اند: اختلالات هیجانی عوامل اصلی مهمی را به اشتراک می‌گذارند که صرف نظر از اختلال یا تشخیص، موجب تداوم اختلالات اضطرابی و افسردگی می‌شوند. و یکی از عوامل اولیه اجتناب از هیجان هستند.

در کتاب کار اضطراب و افسردگی، دکتر مایکل ای. تامپکینز پیشنهاد می‌کند که اگر از اضطراب یا افسردگی مفرط رنج می‌برید، درمان آن ساده است: با

افزایش انعطاف‌پذیری هیجانی تان، اجتناب از هیجان خود را کاهش دهید. انعطاف‌پذیری هیجانی زمینه را بیشتر برای نزدیک شدن به جای عقب‌نشینی از احساس اضطراب یا افسردگی شما فراهم می‌کند و درنتیجه تحملتان [میزان تاب آوری] را نسبت به این هیجانات ناراحت‌کننده افزایش می‌دهد.

دکتر تامپکینز در این کتاب، مانند سایر کتاب‌هایش، مفاهیم پیچیده روان‌شناختی را به مهارت‌های عملی و در عین حال بسیار مؤثر برمی‌گرداند. شما با یادگیری ثبت تجربه‌های اضطراب و افسردگی خود شروع خواهید کرد. علاوه بر شناسایی افکار و اعمالی که موجب تداوم اجتناب از هیجان شما می‌شوند، نتایج مداوم اجتناب از احساس اضطراب یا افسردگی خود را نیز شناسایی خواهید کرد.

در مرحلهٔ بعد، مهارت‌های ذهن‌آگاهی و پذیرش را می‌آموزید که به سیستم توجه شما انعطاف می‌بخشد. آنچه به آن توجه می‌کنید و آنچه نادیده می‌گیرید بر انعطاف‌ناپذیری هیجانی تان تأثیر می‌گذارد. این انعطاف‌ناپذیری باعث می‌شود که نتوانید توجهتان را برای یک من موقعيت‌ها و خودتان آن‌طور که واقعاً هستند تغییر دهید.

سپس، مهارت‌هایی را یاد می‌گیرید که انعطاف‌پذیری را فکر کنید. این راهبردهای تغییر شناختی یکی از ویژگی‌های اصلی درمان شناختی رفتاری هستند و دکتر تامپکینز چندین مهارت فکری ساده را توصیف می‌کند که زمینه را برای مواجهه‌های هیجانی بعدی فراهم می‌کنند.

هنگامی که سیستم هیجانی تان را از طریق به کارگیری مهارت‌های ذهن‌آگاهی و تفکر نرم کردید، به گام ضروری ایجاد تحمل هیجانی از طریق مواجهه با هیجان خواهید رفت. اگرچه روبه رو شدن با هیجاناتتان ممکن است غیرقابل تصویر به نظر برسد، اما به زودی خواهید آموخت که نزدیک شدن به جای عقب‌نشینی از احساس اضطراب یا افسردگی، کلید زندگی کامل‌تر و معنادارتر است. در این کتاب، انجام این کار را خواهید آموخت.

علاوه بر مهارت‌های ایجاد تحمل هیجانی و انعطاف‌پذیری، مهارت‌هایی برای

ایجاد قدردانی و خود-شفقت ورزی خواهید آموخت. در روش صحیح CBT، این مهارت‌ها نگرش شمارا تغییر می‌دهند. به عنوان مثال، مهارت‌هایی را یاد خواهید گرفت که برآنچه دارید تمکن کنید، نه آنچه فاقد آن هستید و همچنین مهارت‌های خود-شفقت ورزی برای مقابله با خود-انتقادی که بخشی از اضطراب مفرط و احساسات افسردگاننده است.

مهارت‌های این کتاب مؤثر هستند. من شمارا تشویق می‌کنم که هر کدام را به تنها یی یا با کمک درمانگر امتحان کنید. نزدیک به نیم قرن پژوهش نشان می‌دهد که این مهارت‌ها و تکنیک‌ها کارایی دارند. اگر می‌خواهید با احساس بهتری زندگی کنید، توصیه می‌کنم کتاب کار اضطراب و افسردگی را بخوانید و این مهارت‌ها را یاد بگیرید و تمرین کنید.

### **دکتر جودیت اس. بک**

پرنسیس مؤسسهٔ بک برای رفتار درمانی شناختی،  
لستاد بالینی روانشناسی در روان‌پزشکی،  
دانشگاه پنسیلوانیا

## پیشگفتار

براساس مدل استرس-آسیب‌پذیری انسان‌ها به دلیل آسیب‌پذیری‌هایی، مستعد مشکلات و اختلالات روان‌شناختی و سیاست‌ها، موجب ظهور و دوام این اختلالات می‌شوند. در ایران براساس آخرین امار رسمی، اعلام شده قریب یک‌چهارم افراد کشور، به درجه‌اتی از مشکلات روان‌شناختی رنج می‌برند. بعد از ارائه این آمار، کشور با شرایط کرونا، تحریم و مسائل اجتماعی مواجه شده است که هر کدام از این‌ها به عنوان استرس‌های عمدۀ ممکن است در تشدید آسیب‌پذیری‌ها و افزایش مشکلات روان‌شناختی نقش داشته باشند. در میان اختلالات روان‌شناختی گزارش شده، افسردگی و اضطراب از بالاترین شیوع برخوردارند و متأسفانه افراد زیادی سالانه و یا در طول عمر درگیر آن می‌شوند. اگر استرس‌ها و مواجهه شدن با مواردی مثل فقدان‌ها و مشکلات جدی زندگی، برای فرد درد ایجاد می‌کنند، افکار ناکارآمد و اجتناب‌ها، شرایط را دشوار کرده و درد را به رنج تبدیل می‌کنند. این راهبردهای ناسازگار در مقابله با چالش‌های زندگی، اختلالاتی نظیر افسردگی و اضطراب را رقم می‌زنند. افسردگی و اضطراب شدید، به واسطه علائم و نشانه‌هاییش، زندگی را بر انسان‌ها سخت و دشوار

می‌کنند؛ کیفیت زندگی فرد را کاهش می‌دهند و با پریشانی‌ها و اختلال در عملکرد فرد در حوزه‌های مختلف، بر تلخی‌های حاصل می‌افزایند. افسردگی و اضطراب که خود ناشی از نوع افکار و برداشت‌های ما هستند، در عین حال، با افکار نادرستی نظیر این که «از دست این بیماری رها نخواهم شد» تشدید پیدا می‌کنند.

خوشبختانه، پیشرفت‌های علمی در مداخلات روان‌شناختی، حاوی خبرهای خوبی برای این افراد هستند. در حال حاضر شیوه‌های درمانی و راهبردهای روان‌شناختی زیادی وجود دارند که به طور مؤثر کمک می‌کنند افزایش اضطراب و افسردگی را بررسی کنند و زندگی رضایت‌بخشی را در پیش داشته باشند. رفتار درمانی شناختی یکی از این روش‌ها محسوب می‌شود که در سطح جهانی به عنوان اثربخش‌ترین مداخله روان‌شناختی در افسردگی و اضطراب شناخته شده است.

اگرچه رفتار درمانی شناختی، روش‌های مقدمه‌مندی در مدیریت اضطراب و افسردگی محسوب می‌شود، اما عواملی مثل وقت و هزینه، امکان دسترسی همگانی را به متخصصان کارآمد سلب می‌کند و این باعث نشوود مشکلاتی نظیر افسردگی و اضطراب که قابل درمان هستند، سال‌ها فرد و اطرافیان را درگیر کنند و با روان‌شناختی بالایی را پدید آورند. وجود کتاب‌های علمی جامعی که به زبان ساده و کاربردی نوشته شود و امکان مدیریت این مشکلات را فراهم کند، بسیار ضروری است و خوشبختانه اثر حاضر از برجسته‌ترین این کتاب‌ها است که رویکرد مؤثر و مبتنی بر شواهد رفتار درمانی شناختی را به زبان قابل فهمی در دسترس عموم قرار داده است.

در اضطراب و افسردگی، فرد افکار منفی را که هیجان‌های دردناکی ایجاد می‌کنند، مساوی واقعیت می‌داند. به جای بررسی این افکار، سعی می‌کند از این افکار و هیجان‌های ناشی از آن دوری کند. گاهی غرق «چراهای معطوف به گذشته»، و «نکته‌های مربوط به آینده» می‌شود و امکان بهره‌گیری از قدرت زمان حال را از دست می‌دهد. در چنین شرایطی گاهی فرد ارزشمندی خود را

زیر سؤال می‌برد، بر خود سخت می‌گیرد و خود-سرزنش‌گری را شروع می‌کند که هیجان‌های منفی سمجحی مثل شرم را پدید می‌آورد و همه‌این‌ها موجب می‌شود فرد با مشکل اصلی تر یعنی انعطاف‌ناپذیری هیجانی مواجه شود.

در این کتاب ارزشمند، افراد با جعبه‌ای بازارهای زیاد، کاربرگ‌ها و تمرين‌های عملی یاد می‌گیرند که درد هیجانی را کاهش دهند؛ با وجود چالش‌های زندگی، در مسیر زندگی مبتنی بر ارزش‌ها حرکت کنند و عملکرد خود را بهبود بخشنند؛ با بهره‌گیری از شفقت و رزی، اثرات مخرب هیجان‌هایی نظیر شرم را کاهش دهند؛ از عادات جدید رفتاری و فکری مؤثر برخوردار باشند؛ افکار منفی را به چالش بکشنند؛ از طریق ذهن‌آگاهی از ظرفیت و قدرت زمان حال برخوردار باشند؛ از حل مسئله برای غلبه بر مشکلات قابل حل استفاده کنند؛ به جای اجتناب، به عنوان عامل عمده اختلالات هیجانی، از مواجهه استفاده کنند و در نهایت بر تاب آوری و انعطاف‌پذیری هیجانی خود بیفزایند.

خواندن این کتاب ارزشمند را که توسیع‌های تخصصی و نویسنده‌ای صاحب تجربه، دکتر تامپکینز، نوشته شده است و با قلم شیوه‌ای قایم مهدی آزاد و خانم فاطمه رضایی شاهی ترجمه شده است، نه تنها به افرادی که با اضطراب و افسردگی دست و پنجه نرم می‌کنند بلکه برای هر فردی که خود را غرق در گذشته یا آینده، یا هیجان‌های ناشی از رخدادهای تلخ می‌بیند و به راحتی نمی‌تواند این هیجان‌ها را مدیریت کند، توصیه می‌کنم. همچنین از انتشارات وزین دانزه، برای تسهیل انتشار چنین کتاب ارزشمندی تشکر می‌کنم.

### **دکتر حمید پورشیریفی**

دانشیار روان‌شناسی سلامت

دانشگاه علوم توانبخشی و سلامت اجتماعی تهران  
و رئیس انجمن روانشناسی ایران